

LiftMaster®

Revision 2, 9.10.2024

- en

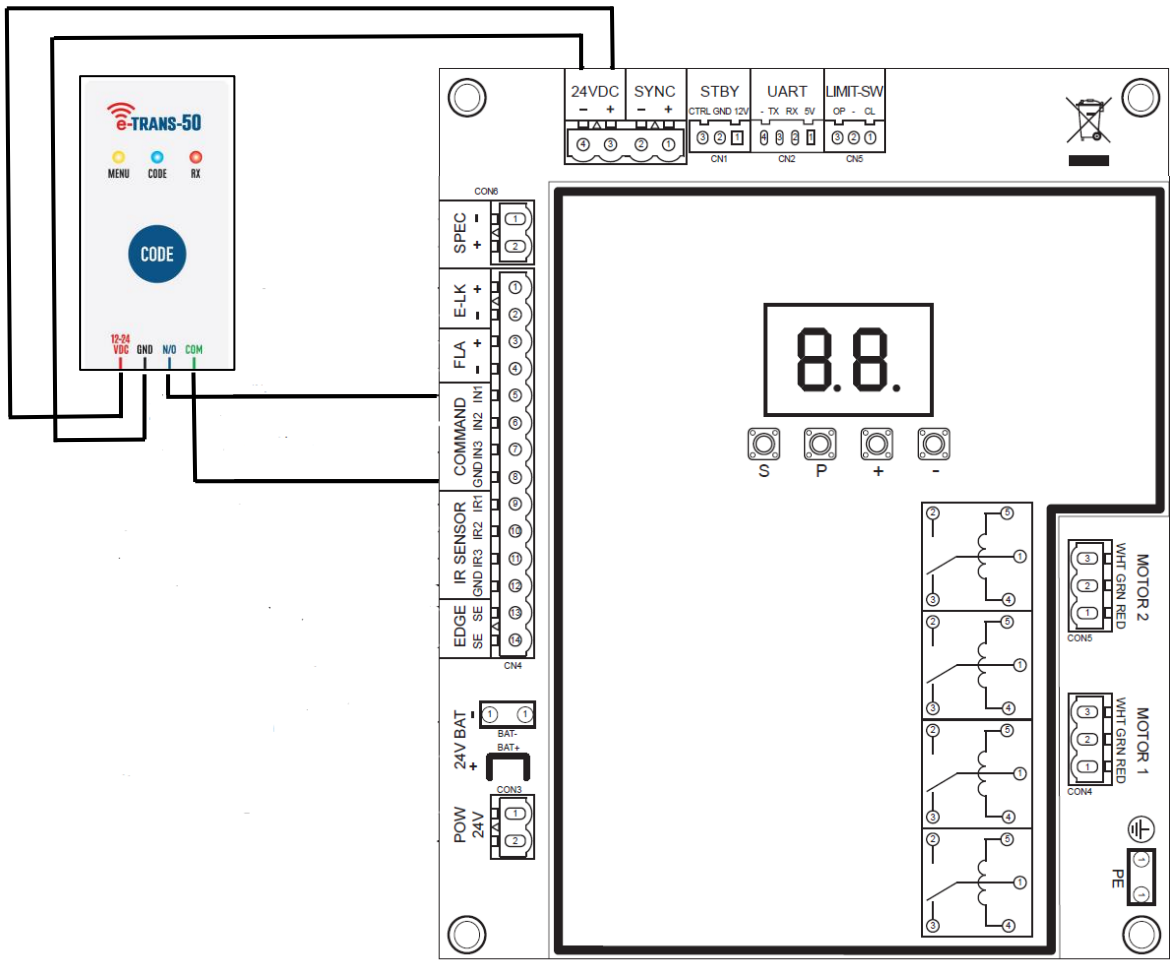
e-LOOP: Wireless INGROUND vehicle detection system with presence mode. As long as vehicle remains above the sensor the gate shall remain open.
- de

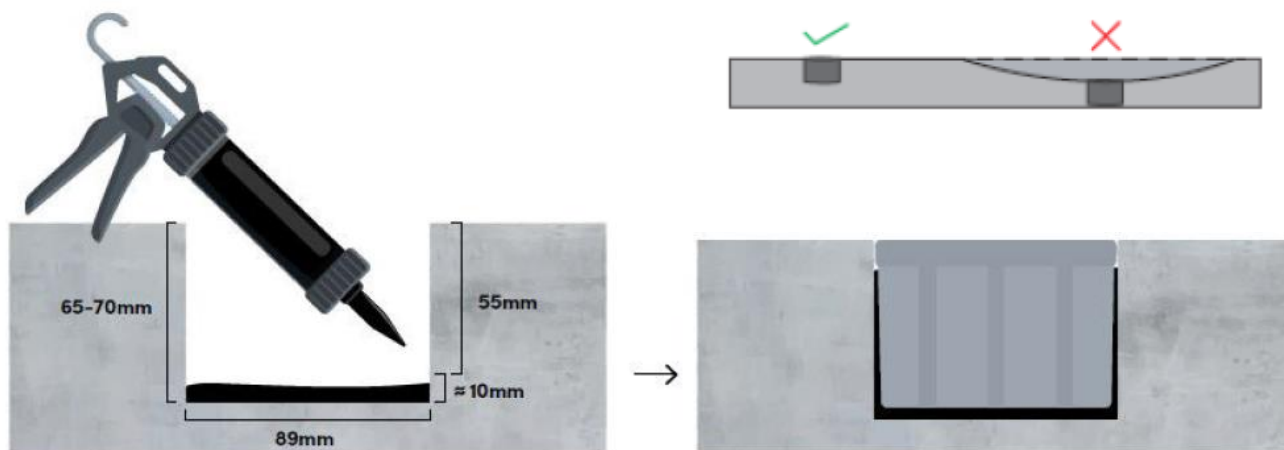
e-LOOP: Kabelloses Fahrzeugerkennungssystem mit Präsenzmodus für UNTERPUTZMONTAGE. So lange das Fahrzeug über dem Sensor stehen bleibt, soll das Tor offen gehalten werden.
- nl

e-LOOP: Draadloos INBOUW voertuigdetectiesysteem met aanwezigheidsdetectie. Zolang het voertuig boven de sensor blijft, blijft het hek open.
- fr

Système de détection de véhicule enterrée sans fil avec mode présence. Tant que le véhicule reste au-dessus du capteur, la porte doit rester ouverte.

Technical Data / Technische Daten/ Technische Gegevens / Données Techniques	
Max. distance / Max. Reichweite / Max. Afstand / Distance max.	50 M
Receiver Voltage / Empfängerspannung / Ontvanger Spanning / Tension du récepteur	10-36V DC
Frequency / Sendefrequenz / Frequentie / Fréquence	433.39 MHz
Sending power / Sendeleistung / Zendvermogen / Puissance d'émission	< 10 mW
Encryption / Verschlüsselung / Versleuteling / Chiffrement	128-bit AES
Battery / Batterie / Batterij / Batterie	Lithium ion 3.6V 14500 mA





en Drill an 89mm wide and 65-70mm deep hole. Make sure the hole is clean and dry before installation. Before inserting the e-LOOP, measure down to ensure it is flush with the road surface and then pour Sikaflex or similar compound into the bottom of the hole. Insert the e-LOOP by pressing it down until it is flush with the road surface.

NOTE: The e-LOOP should be installed in a location that is always visible. Do not place the e-LOOP in a recess or in an area where there may be snow or water. Keep e-LOOP centrally in the driveway so that it passes directly under the vehicles.

de Bohren Sie ein 89 mm großes, 65-70 mm tiefes Loch. Stellen Sie sicher, dass das Loch vor dem Einbau sauber und trocken ist. Messen Sie vor dem Einsetzen des e-LOOP nach unten, um sicherzustellen, dass er bündig mit der Fahrbahnoberfläche abschließt, und gießen Sie dann Sikaflex oder eine ähnliche Masse in den Boden des Lochs. Setzen Sie den e-LOOP ein, indem Sie ihn nach unten drücken, bis er bündig mit der Fahrbahnoberfläche abschließt.

HINWEIS: Der e-LOOP sollte an einem Ort installiert werden, der immer sichtbar ist. Stellen Sie den e-LOOP nicht in eine Senke oder in einen Bereich, in dem Schnee oder Wasser stehen können. Halten Sie e-LOOP zentral in der Einfahrt, damit es direkt unter den Fahrzeugen hindurchfährt.

nl Boor een gat van 89 mm breed en 65-70 mm diep. Zorg ervoor dat het gat voor de installatie schoon en droog is. Voordat u de e-LOOP plaatst, meet u eerst naar beneden om er zeker van te zijn dat deze gelijk ligt met het wegdek en vervolgens giet u Sikaflex of een soortgelijk middel in de bodem van het gat. Plaats de e-LOOP door deze naar beneden te drukken totdat deze gelijk ligt met het wegdek.

OPMERKING: De e-LOOP moet op een plaats worden geïnstalleerd die altijd zichtbaar is. Plaats de e-LOOP niet in een depressie of in een gebied waar sneeuw of water kan liggen. Houd e-LOOP centraal op de oprit, zodat deze direct onder de voertuigen door loopt.

fr Percez un trou de 89 mm et de 65 à 70 mm de profondeur. Assurez-vous que le trou est propre et sec avant l'installation. Avant d'insérer l'e-LOOP, il faut s'assurer qu'il affleure la surface de la route, puis versez du Sikaflex ou un composé similaire dans le fond du trou. Insérez l'e-LOOP en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il affleure la surface de la route.

IMPORTANT: L'e-LOOP doit être installé dans un endroit toujours visible. Ne placez pas l'e-LOOP dans une creuse dans le relief du sol ou dans une zone où il peut y avoir de la neige ou de l'eau. Gardez e-LOOP au centre de l'allée afin qu'il soit directement sous les véhicules.

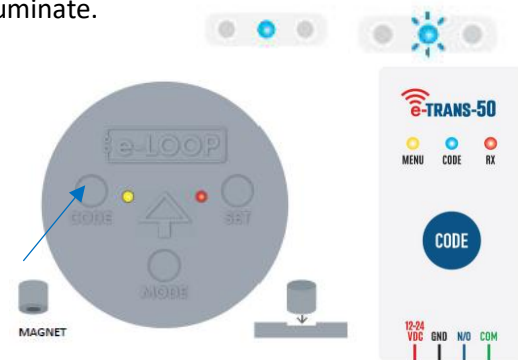
1. Power up the transceiver e-trans-50 with 12/24V DC.
With LiftMaster gate operators you can use the 24VDC external power connector to power the transceiver.
2. Code the INGROUND e-LOOP INGROUND to e-trans-50 transceiver (consider max. 50 meter range) :

2.1 Press and release CODE button on the transceiver, the Code LED will illuminate.

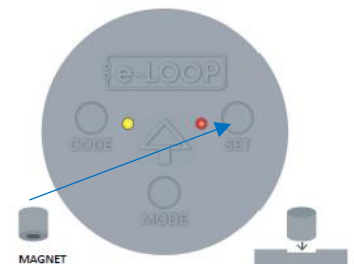
2.2 Now place the magnet on the CODE recess on the e-LOOP.

The transceiver and e-LOOP will now pair. If pairing was successful, the yellow LED of the e-LOOP and the blue Code LED of transceiver will flash 3 times and exit code learn. The systems are now paired and you can remove the magnet.

If pairing fails, the RX LED on transceiver will flash 3 times and exit code learn.



3. Mount and calibrate e-LOOP:
 - 3.1 Place e-LOOP device in the desired location as described above and move any metal objects away from the e-LOOP.
 - 3.2 Place magnet into the SET button recess on the e-LOOP until red LED flashes twice, then remove the magnet.
 - 3.3 The e-LOOP will take about 5 seconds to calibrate and once complete, the red LED will flash 3 times.
 - 3.4 Test the e-LOOP function with a vehicle. If required adjust the position of e-LOOP.



NOTE: After calibration, you may get an error indication. ERROR 1: Low radio range -Yellow LED flashes 3 times. ERROR 2: No radio connection -Yellow and Red LED flashes 3 times.

NOTE: Never fit near high voltage cables, this can affect the e-LOOP's detection capability.

4. To use the INGROUND e-LOOP with LiftMaster gate operators please follow next steps:
 - 4.1 Connect the paired e-trans-50 transceiver to one of the 3 COMMAND terminals on the CB324EV control board. E.g. IN1.
 - 4.2 Go to the Advanced settings of CB324EV and choose the respective Input function setting in the menu (e.g. i1 if connected to the IN1 terminal).
 - 4.3 Set the chosen Input function setting to value **"06 Open to complete OPEN position"**.
 - 4.4 Got to Advanced settings and chose Timer to Close function **"tC"** → set the automatic closing time up to 5 Minutes.

Installation and Set-up time 30 Minutes.

Declaration of conformity

Hereby, Chamberlain GmbH declares that the radio equipment type 128EV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://doc.chamberlain.de/>

Anleitung e-LOOP PA-ELDR-IG1

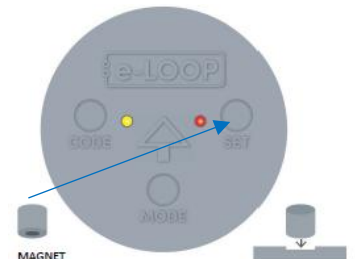
de

1. Schließen Sie den Empfänger e-trans-50 an 12/24 V DC Stromversorgung an.
Mit LiftMaster Außentorantrieben besteht die Möglichkeit den 24VDC Terminal zu nutzen um den Empfänger mit Strom zu versorgen.
2. Verbinden Sie die UNTERPUTZ e-LOOP mit dem Empfänger e-trans-50 (max. 50 Meter Distanz) :
 - 2.1 Drücken Sie die CODE Taste am Empfänger, die Code LED geht an.
 - 2.2 Platzieren Sie den Magneten an der CODE Aussparung der e-LOOP.
Empfänger und e-LOOP verbinden sich. Bei erfolgreicher Verbindung leuchtet die gelbe LED der e-LOOP und die blaue Code LED des Empfängers blinkt 3 Mal. Der Magnet kann entfernt werden.

Falls Verbindung nicht erfolgreich war, wird die rote RX LED am Empfänger 3 Mal blinken.



3. e-LOOP kalibrieren und befestigen:
 - 3.1 Platzieren Sie die e-LOOP in gewünschter Position wie oben beschrieben und entfernen Sie alle Metallgegenstände von der e-LOOP.
 - 3.2 Setzen Sie den Magneten in die Vertiefung der SET-Taste an e-LOOP, bis die rote LED zweimal blinkt, und entfernen Sie dann den Magneten.
 - 3.3 Die Kalibrierung des e-LOOP dauert etwa 5 Sekunden. Sobald sie abgeschlossen ist, blinkt die rote LED dreimal.
 - 3.4 Testen Sie e-LOOP mit einem Fahrzeug. Bei Bedarf Position anpassen.



HINWEIS: Nach der Kalibrierung kann eine Fehlermeldung erscheinen. Fehler 1: Geringe Funkreichweite – gelbe LED blinkt 3 Mal. Fehler 2: Keine Funkverbindung – gelbe und rote LED blinken 3 Mal.

HINWEIS: Niemals in der Nähe von spannungsführenden Leitungen anbringen, da dies die Erkennungsfähigkeit der e-LOOP beeinträchtigen kann.

4. Um die e-LOOP UNTERPUTZ mit den LiftMaster Außentorantrieben zu nutzen machen Sie bitte folgende Schritte:
 - 4.1 Schließen Sie den Empfänger e-trans-50 an einen der 3 COMMAND Anschlüsse auf der CB324EV Steuerung. z.B. IN1.
 - 4.2 Gehen Sie in die erweiterte Einstellungen der CB324EV und wählen Sie die entsprechende Input Funktion Einstellung im Menü (z.B. i1 falls am IN1 Anschluss).
 - 4.3 Setzen Sie die Input-Einstellung auf den Wert **“06 Vollständige Öffnung, offen halten”**.
 - 4.4 Gehen Sie in die erweiterte Einstellungen und wählen Sie Automatisches Schließen **“tC”** → stellen Sie Zeit für automatisches Schließen, bis zu 5 Minuten, ein.

Installations- und Programmieraufwand von 30 Minuten

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Chamberlain GmbH dass der Funkanlagentyp 128EV der Richtlinie 2014/53/EU ent spricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgender Internetadresse verfügbar: <https://doc.chamberlain.de/>

Gebruiksaanwijzing e-LOOP PA-ELDR-IG1

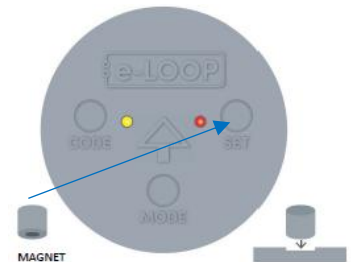
nl

1. Sluit de ontvanger (e-trans-50) aan op een 12/24 V DC voeding.
Bij de LiftMaster poortaanrijvingen is het mogelijk om de 24VDC-klem te gebruiken om de ontvanger met stroom te voorzien.
2. Koppel de e-LOOP INBOUW met de "e-trans-50" ontvanger (max. afstand 50 meter):
 - 2.1 Druk op de CODE-knop op de ontvanger, de code-LED gaat branden.
 - 2.2 Plaats nu de magneet op de CODE-uitsparing op de e-LOOP - de gele LED zal 3 maal knipperen, en de blauwe LED op de ontvanger zal 3 maal knipperen. De systemen zijn nu gekoppeld en u kunt de magneet verwijderen.

Als de verbinding niet lukt, gaat de rode RX-LED op de ontvanger 3 keer knipperen.



3. Kalibreren en bevestigen van de e-LOOP :
 - 3.1 Plaats de e-LOOP op de gewenste positie en verwijder alle metalen voorwerpen van de e-LOOP.
 - 3.2 Plaats de magneet in de uitsparing van de SET-knop op de e-LOOP tot de rode LED 2 keer knippert en verwijder vervolgens de magneet.
 - 3.3 De kalibratie van de e-LOOP duurt ongeveer 5 seconden. Als het eenmaal is voltooid, zal de rode LED 3 keer knipperen.
 - 3.4 Test de e-LOOP met een voertuig. Pas de positie indien nodig aan (bij veranderen van de positie opnieuw kalibreren).



OPMERKING: Na de kalibratie kunt u mogelijk een foutmelding krijgen. FOUT 1: Laag radiobereik - Gele LED knippert 3 keer. FOUT 2: Geen radioverbinding - Gele en rode LED knipperen 3 keer.

OPMERKING: Plaats het apparaat nooit in de buurt van hoogspanningskabels, dit kan het detectievermogen van de e-LOOP beïnvloeden.

4. Volg de volgende stappen om de e-LOOP INBOUW te gebruiken met LiftMaster-hekaandrijvingen::
 - 4.1 Sluit de gekoppelde ontvanger e-trans-50 aan op één van de 3 COMMAND/Impuls-aansluitingen op de CB324EV-besturing . Bijv. IN 1.
 - 4.2 Ga naar de geavanceerde instellingen van de CB324EV en kies de desbetreffende applicatie-instelling in het menu (bijv. i1 indien aangesloten op de IN1-aansluiting)
 - 4.3 Stel de gekozen instelling van de ingangsfunctie in op de waarde "06 Open tot volledige OPEN-positie".
 - 4.4 Ga naar geavanceerde instellingen en kies Timer to Close-functie "tC" → stel de automatische sluitingstijd in van tot maximaal 5 minuten.

Installatie- en insteltijd 30 minuten.

Conformiteitsverklaring

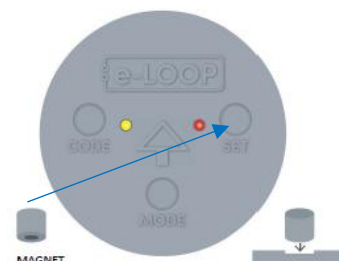
Hierbij verklaar ik, Chamberlain GmbH, dat het type radioapparatuur 128EV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://doc.chamberlain.de/>

1. Connectez le récepteur e-trans-50 à une alimentation 12/24 V DC.
Avec les motorisations de portail externe LiftMaster, il est possible d'utiliser la borne 24VDC pour alimenter le récepteur.
2. Connectez l'e-LOOP enterrée au récepteur e-trans-50 (distance max. 50 mètres):
 - 2.1 Appuyez sur la touche CODE du récepteur, la LED de code s'allume.
 - 2.2 Placez l'aimant dans l'encoche CODE de l'e-LOOP.
Le récepteur et e-LOOP se connectent. Si la connexion est réussie la LED jaune de l'e-LOOP et la LED bleue de code du récepteur clignote 3 fois. L'aimant peut être retiré...

Si la connexion a échoué, la LED RX rouge s'allume et le récepteur clignote 3 fois.



3. Calibrer et connecter e-LOOP :
 - 3.1 Placez l'e-LOOP dans la position souhaitée et retirez tous les objets métalliques de l'e-LOOP.
 - 3.2 Insérez l'aimant dans l'encoche du bouton SET sur e-LOOP jusqu'à ce que la LED clignote deux fois, puis retirez l'aimant.
 - 3.3 Le calibrage de l'e-LOOP prend environ 5 secondes. une fois terminé, la LED rouge clignote trois fois.
 - 3.4 Testez e-LOOP avec un véhicule. Ajustez la position si nécessaire.



IMPORTANT: Après l'étalonnage, c'est probable d'obtenir une indication d'erreur.

ERREUR 1 : Faible portée radio - La LED jaune clignote 3 fois. **ERREUR 2 :** Pas de connexion radio - Les LED jaune et rouge clignotent 3 fois

IMPORTANT: ne jamais installer le dispositif e-LOOP à proximité de câbles à haute tension, car cela peut affecter la capacité de détection du dispositif e-LOOP.

4. Pour utiliser l'e-LOOP enterrée avec les opérateurs de portail extérieur LiftMaster, veuillez suivre les étapes suivantes:
 - 4.1 Connectez le récepteur e-trans-50 à l'un des 3 ports COMMAND du contrôleur CB324EV. par exemple IN1.
 - 4.2 Accédez aux paramètres avancés de la CB324EV et sélectionnez le paramètre de fonction d'entrée approprié dans le menu (par exemple, i1 si sur le connecteur IN1).
 - 4.3 Définissez le paramètre d'entrée sur "06 Ouvrir, jusqu'à la position ouverture complète"
 - 4.4 Accédez aux paramètres avancés et sélectionnez Fermeture automatique "tC" → définissez le temps de fermeture automatique jusqu'à 5 minutes.

Temps d'installation et de configuration 30 minutes.

Déclaration de conformité

Le soussigné, Chamberlain GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type 128EV est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://doc.chamberlain.de/>